



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
20 February 2013
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Восьмидесятая сессия

Краткий отчет о 2154-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в пятницу, 2 марта 2012 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: Г-н Автономов

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых
государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Тринадцатый–семнадцатый периодические доклады Иордании
(продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета.
Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего*
документа в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены
в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Тринадцатый-семнадцатый периодические доклады Иордании
(продолжение) (CERD/C/JOR/13-17; CERD/C/JOR/Q/13-17)

1. *По приглашению Председателя делегация Иордании занимает места за столом Комитета.*
2. **Председатель**, выступая в личном качестве, говорит, что с удовлетворением узнал после предыдущего заседания о принятых мерах по сохранению языков этнических меньшинств, включая черкесский и чеченский.
3. **Г-н Сукайри** (Иордания) говорит, что черкесы и чеченцы имеют возможность сохранять свою традиционную культуру, у них даже есть свой спутниковый телевизионный канал.
4. Некоторые члены Комитета отметили, что на предыдущем заседании не было представителей неправительственных организаций. Он сожалеет об их отсутствии, поскольку его правительство взаимодействует со всеми неправительственными организациями в духе партнерства. Вместе с тем 18 неправительственных организаций присутствовали на состоявшихся на предыдущей неделе заседаниях для рассмотрения периодического доклада его страны, представленного Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин.
5. **Г-н Хиасат** (Иордания) говорит, что в данный момент официальные данные в разбивке по этносам и религиям отсутствуют. Некоторые данные по группам меньшинств использовались для создания системы квот, обеспечивающей политическое представительство христиан, черкесов и чеченцев. Однако разбивка данных была произведена только по полу и географическим районам. Делегация приняла к сведению замечания Комитета по этому вопросу.
6. **Г-н Сукайри** (Иордания) говорит, что бедуины очень гордятся своим происхождением, но уже не живут так, как жили их предки. За последние 50 лет бедуины-кочевники перешли на оседлый образ жизни, причем 90% из них живут в городах. Их дети учатся в школах и университетах в Иордании и за границей. Бедуины пользуются всеми правами на равном основании с другими гражданами.
7. **Г-н ад-Дехаят** (Иордания) сообщает о создании национального учреждения по правам человека, призванного поощрять и защищать права человека в соответствии с международными нормами. В рамках своего мандата он проводит подготовку в области прав человека и разрабатывает программы повышения уровня осведомленности населения.
8. Процедура лишения гражданства регулируется строгими нормативно-правовыми рамками. Палестинец может быть лишен гражданства Иордании только в том случае, если будет установлено, что он или она смогут восстановить свои палестинские документы и вернуться на Западный берег. Каждый, кто считает, что был несправедливо лишен гражданства, может обжаловать это решение; в случае удовлетворения жалобы гражданство будет восстановлено. Верховный суд вынес решение по 12 таким делам. Процесс обжалования находится под контролем парламентского органа.

9. **Г-н Хиасат** (Иордания) говорит, что хотя его страна не подписала Конвенцию о статусе беженцев 1951 года, она всегда признавала императивные нормы международного права в отношении беженцев, в частности принцип отказа от высылки, и придерживалась их. Кроме того, в соответствии с меморандумом о взаимопонимании, подписанном с УВКБ, беженцы пользуются многими правами граждан.

10. Его страна несет свою долю бремени, связанного с беженцами. Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) было поручено заниматься первой волной палестинских беженцев, которые стали прибывать в страну начиная с 1948 года. Вместе с тем его правительство также оказывало этим беженцам дополнительную помощь и поддержку. В сотрудничестве с УВКБ оно делало все возможное для размещения беженцев из Ирака, которые стали прибывать с 1990-х годов, и оказания им помощи. Из-за внутренних событий в Сирии недавно в страну прибыли более 80 000 сирийских беженцев. Правительство подготовило полностью оборудованный лагерь для приема беженцев, но на данный момент сирийские беженцы предпочитают останавливаться у родственников, друзей и иорданцев, которые открыли для них двери своих домов.

11. Несмотря на ограниченность ресурсов и напряжение всех сил, в стране преобладает культура терпимости и уважительного отношения ко всем людям, что подтверждается стремлением столь многочисленных беженцев найти в ней убежище.

12. **Г-н Сукайри** (Иордания) говорит о сложности ситуации с беженцами в его стране. Палестинские беженцы, прибывшие в страну после создания в 1948 году государства Израиль, получили гражданство Иордании и считаются иорданцами палестинского происхождения. Люди, проживавшие на Западном берегу в период разъединения Иордании и этой территории, считаются палестинцами, а жители Восточного берега – иорданцами. Палестинцы, обладающие гражданством Иордании, имеют те же права и обязанности, что и иорданцы. В то же время они считаются беженцами, для того чтобы сохранить право вернуться в Палестину и получить компенсацию в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

13. **Г-н аль-Мусейми** (Иордания) поясняет, что указание на отсутствие зарегистрированных случаев расовой дискриминации в пункте 2 доклада (CERD/C/JOR/13-17) свидетельствует об отсутствии сообщений об общей дискриминации в отношении конкретной группы населения. Вместе с тем много жалоб на расовую дискриминацию было подано физическими лицами на основании статьи 150 Уголовного кодекса. Виновные в нарушениях были привлечены к уголовной ответственности и наказаны.

14. **Г-н Хиасат** (Иордания) говорит, что недавно Национальный центр по правам человека призвал правительство присоединиться к ряду международно-правовых актов, предусматривающих процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб, включая факультативные протоколы. Созданный для рассмотрения этого вопроса комитет пришел к выводу о том, что сначала необходимо укрепить национальные механизмы рассмотрения жалоб, такие как Национальный центр по правам человека и Управление омбудсмена, для того чтобы, среди прочего, обеспечить исполняемость их решений и эффективность внутренних средств правовой защиты. Затем правительство оценит результативность этих мер и рассмотрит вопрос о присоединении к соответствующим международно-правовым актам. Иордания подписала Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов, но пока не ратифицировала его.

15. **Г-н аль-Мусейми** (Иордания) говорит, что недавние реформы способствовали укреплению роли Конституции в защите прав человека как граждан, так и неграждан. Одним из наиболее важных событий стало внесение законопроекта об учреждении конституционного суда. И до этого можно было оспорить конституционность того или иного закона в суде, однако новая система позволит суду толковать положения Конституции в рамках специального механизма. Граждане и неграждане смогут обращаться в этот суд в соответствии с установленной процедурой.

16. Необходимость отдельного определения расовой дискриминации во внутреннем законодательстве отсутствует, поскольку международно-правовые акты, ратифицированные государством-участником, имеют во внутренней правовой системе силу закона и обладают приоритетом над национальными законами. Поскольку Конвенция является неотъемлемой частью внутреннего законодательства, содержащееся в ней определение может быть использовано судами. Верховный суд отменил ряд приговоров, которые противоречили положениям международных документов; Кассационный суд также подтвердил принцип преимущественной силы международно-правовых документов над внутренними законами.

17. **Г-н Хиасат** (Иордания) говорит, что квоты были введены для того, чтобы гарантировать представленность женщин и меньшинств в парламенте.

18. **Г-н ад-Дехаят** (Иордания) говорит, что в соответствии с законодательством Иордании Национальный центр по правам человека имеет статус юридического лица. Он принимает жалобы, имеет право запрашивать дополнительную информацию, осуществляет надзор за центрами реабилитации и организует их посещение членами совета попечителей, которые назначаются Советом министров.

19. Он обращает внимание на нынешние финансовые затруднения Иордании, в том числе на существенное сокращение доходов государства, особенно в секторе туризма, и его последствия для ресурсов страны.

20. Национальный центр по правам человека представлен в Национальном координационном комитете. Он отмечает усилия правительства по поддержке центра, который играет важную роль в деле защиты прав человека в стране. Недавно по рекомендации совета попечителей назначен новый руководитель центра, что свидетельствует о его независимом статусе.

21. **Г-н Сукайри** (Иордания) говорит, что в соответствии со статьей 14 Закона № 11 2008 года Управление омбудсмана принимает жалобы на административные решения или отсутствие таковых. Оно проверяет жалобы и сопутствующую информацию и предлагает автору жалобы или его законному представителю заполнить специальный формуляр. Затем омбудсмен принимает решение по этому вопросу, которое излагается в открытом документе, разъясняющем причины его принятия. Управление имеет право рассматривать любые жалобы на административные органы или их должностных лиц, но не принимает жалобы, если вопрос уже был передан на рассмотрение административного или судебного органа или если по нему было вынесено решение.

22. В 2010 году на административные органы было подано 1 572 жалобы. На действия гражданской службы поступило 167 жалоб, из которых 117 касались трудоустройства, 30 – административных решений, 14 – изменения статуса должности и 4 – конкурсных экзаменов.

23. **Г-н аль-Мусейми** (Иордания), говоря о праве создавать ассоциации и профессиональные союзы, отмечает, что трудовое законодательство Иордании распространяется также на лиц, не являющихся гражданами Иордании. Статья 23 Конституции гарантирует право на свободу ассоциаций. После внесения в недавнем прошлом поправок в соответствующее законодательство гражданство Иордании более не является необходимым требованием для вступления в профессиональный союз; представители любой профессии могут создать союз или вступить в него.

24. Все граждане Иордании равны перед законом и могут обращаться с жалобами в суды. Уголовное законодательство включает не только Уголовный кодекс, но и ряд других законов и нормативных актов, таких как законы о публикациях и доступе к информации, в которых также содержатся определения наказуемых по закону деяний.

25. Конституция Иордании гарантирует всем гражданам страны право создавать организации гражданского общества. Закон № 51 2008 года регулирует соответствующие процедуры и предусматривает возможность создания различных типов ассоциаций, в том числе частных или закрытых. Необходимое для этого число член-основателей было сокращено в целях упрощения процедуры регистрации, установлены сроки, в соответствии с которыми заявка, отвечающая всем необходимым правовым условиям, автоматически утверждается через два месяца. Сотрудники руководящего органа Управления регистрации ассоциаций представляют профильные министерства и добровольческий сектор.

26. Граждане Иордании имеют право вступать в политические партии без различия по признаку расы, цвета кожи или любым иным признакам. Последняя поправка к Конституции устанавливает дополнительные гарантии, способствующие поощрению прав человека. Например, в настоящее время решения административных органов могут быть обжалованы на двух уровнях.

27. **Г-н Хиасат** (Иордания), говоря об ассоциациях, среди членов которых есть граждане других стран, отмечает, что если среди членов неправительственной организации или ассоциации есть лица, имеющие гражданство других стран, то она должна подать заявление в Канцелярию Премьер-министра. Если ответ не будет получен в установленные сроки, заявление считается удовлетворенным. Для неправительственных организаций и ассоциаций, получающих иностранную финансовую помощь, действует процедура получения разрешения и мониторинга, в том числе в качестве антитеррористической меры. Он подтверждает, что лица, не являющиеся гражданами Иордании, имеют право вступать в ассоциации.

28. **Г-н ад-Дехаят** (Иордания), обращаясь к вопросу о трудящихся-мигрантах и домашней прислуге, говорит, что Трудовой кодекс 2010 года распространяется на работников, проживающих в Иордании на законных основаниях, и регулирует вопросы заключения трудовых договоров, продолжительности рабочего дня и условий труда. Домашней прислужкой занимаются специальные агентства. Будущий работодатель должен открыть в банке счет на имя работника; за этим следит Министерство труда. Трудящиеся-мигранты, проживающие в стране на законных основаниях, имеют право вступать в фонды социального страхования, получать пенсию и другие пособия. Профессиональные союзы являются гражданскими ассоциациями, деятельность которых регулируется особыми правилами, и поэтому для вступления в профсоюз необходимо выполнить ряд условий. Если трудящийся-мигрант или домашний работник стали жертвами злоупотреблений, они могут обратиться с жалобой в суд. Вопросы, связанные с

домашней прислугой, входят в компетенцию Министерства труда и Министерства внутренних дел. Разрешение на жительство выдается, как правило, на два года, и по завершении этого периода работодатель должен выплатить работнику все причитающиеся ему пособия и предоставить билет для возвращения в страну происхождения. Иорданское законодательство гарантирует права трудящихся-мигрантов.

29. **Г-н Хиасат** (Иордания) говорит, что постоянное сотрудничество со странами происхождения, такими как Филиппины, Индонезия и Шри-Ланка, позволяет гарантировать защиту прав домашней прислуги. Недавно был разработан типовой договор для домашней прислуги, в котором содержатся такие положения, как обязанность работодателя открыть в банке счет на имя работника, продолжительность рабочего дня и время для отдыха. Существенный прогресс уже достигнут, и ожидается принятие дополнительных мер.

30. **Г-н аль-Мусейми** (Иордания), говоря о проблеме торговли людьми, отмечает, что эти вопросы регулируются принятыми ранее положениями, однако в Законе № 9 2009 года уточнено определение торговли людьми, которая квалифицируется в качестве уголовного преступления. Создана правовая основа для борьбы с торговлей людьми в соответствии с положениями Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. В законе также оговорено, что согласие жертвы не может использоваться в качестве смягчающего вину обстоятельства, а торговля женщинами и детьми влечет за собой более суровое наказание. Генеральный прокурор осуществляет процессуальный надзор за делами, связанными с торговлей людьми, даже в тех случаях, когда жертвы совершили преступление.

31. В соответствии с законом при Министерстве юстиции создан Национальный комитет по борьбе с торговлей людьми, в состав которого входят представители всех компетентных органов. В задачи комитета входит осуществление стратегии борьбы с торговлей людьми, пересмотр законодательства в этой области и повышение уровня информированности работодателей, работников и агентств в вопросах торговли людьми. Законом предусмотрено создание приютов для жертв торговли людьми, осуществление программ физической и психологической реабилитации, а также социальной реинтеграции. Для повышения уровня информированности об этой проблеме организуются учебные курсы, проводится специальная подготовка прокуроров и судей, реализуются планы проведения кампаний в средствах массовой информации и организуется передача судьями полученных знаний своим коллегам и студентам юридического института. Создан экспериментальный вебсайт, посвященный проблеме торговли людьми, который содержит информацию о международных конвенциях, правах трудящихся, порядке подачи и рассмотрения жалоб и механизмах последующих действий. Учреждена национальная рабочая группа для расследования на местах предполагаемых случаев торговли людьми и оказания помощи пострадавшим. В рамках последовательных усилий по формированию институциональной основы оказания помощи пострадавшим создана система, позволяющая перемещать жертв торговли людьми в безопасное место.

32. **Г-н Хиасат** (Иордания) говорит, что правительство принимает меры по решению сложной проблемы преступлений в защиту чести. В их число входит работа с общинами и религиозными лидерами с целью убедить их в том, что подобное деяние не имеет никакого отношения к религии.

33. Положение, освобождающее от ответственности за совершение преступления в защиту чести, было отменено, для того чтобы виновные не оставались безнаказанными. Существует некоторое недопонимание в отношении статей 97 и 98 Уголовного кодекса, касающихся преступлений, совершенных в "состоянии аффекта". Они применяются не только в отношении преступлений в защиту чести, но и в других случаях. Вместе с тем эти две статьи не применяются при вынесении приговора за преступления в защиту чести с 2010 года, а минимальное наказание за такие преступления установлено в виде лишения свободы на срок до 10 лет. К счастью, число преступлений в защиту чести сокращается, и можно надеяться, что со временем они прекратятся.

34. **Г-н Сукайри** (Иордания), характеризуя деятельность Управления общественной безопасности и его отдела по рассмотрению жалоб и правам человека, подчеркивает, что деятельность управления по защите и поощрению прав человека всех тех, кто живет в Иордании, соответствует обязательствам правительства по Конвенции. Запрещены и подлежат осуждению все акты расовой дискриминации, и Управление занимается устранением барьеров между разными общинами и религиями. В целях борьбы с подстрекательством к расовой ненависти и предотвращения деятельности экстремистских группировок информация о таких группировках направляется в судебные инстанции, а виновные в подстрекательстве к дискриминации или ненависти привлекаются к ответственности. Все физические лица имеют доступ к правосудию на равной основе. Должностных лиц правоохранительных органов, среди которых есть представители разных этносов, обучают методам борьбы с расовой дискриминацией в их повседневной работе в целях защиты граждан от дискриминации. Для этих должностных лиц разработан кодекс поведения, соответствующий международным нормам.

35. Религиозные лидеры имеют право свободно проповедовать свою религию; они активно содействуют распространению терпимости с целью предотвращения экстремизма и дискриминации. Деятели гражданского общества также способствуют поощрению прав человека и терпимости в отношении представителей всех этнических групп и религий.

36. Принимаются меры по приведению воспитательных, реабилитационных и исправительных учреждений в соответствие с международными нормами. В этих учреждениях осуществляются программы борьбы с дискриминацией и ненавистью, мотивированных религией или вероотступничеством. Проводимые там с участием психологов, социальных работников и религиозных лидеров мероприятия по предотвращению распространения экстремистских идей дали очень хорошие результаты. На пятничных молитвах в мечетях звучат призывы к терпимости и подвергается осуждению подстрекательство к дискриминации.

37. Создание Департамента по защите семьи имеет целью обеспечить защиту женщин и детей от бытового насилия. Виновные в совершении актов бытового насилия привлекаются к ответственности; совместно с неправительственными организациями проводится работа по предотвращению подобных актов насилия.

38. **Г-н Хиасат** (Иордания) говорит, что его страна приняла многие из рекомендаций, сформулированных Советом по правам человека в ходе универсального периодического обзора. В Конституцию внесены поправки в соответствии с рекомендацией о запрещении пыток; в ноябре 2011 года Иорданию посетила Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях; правительство рассматривает вопрос о направлении приглашений другим мандатариям специальных процедур Совета по правам чело-

века. Правительство также занимается выполнением рекомендации о сокращении числа просроченных периодических докладов договорным органам Организации Объединенных Наций. В соответствии с полученными рекомендациями Иордания внесла поправки в законодательство в целях улучшения защиты прав домашней прислуги и сняла свою оговорку к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Изменено положение закона, в соответствии с которым для проведения массового мероприятия необходимо получить разрешение, ограничена компетенция Государственного суда безопасности.

39. **Г-н ад-Дехаят** (Иордания) говорит, что его правительство весьма серьезно подходит к своей юридической обязанности охватить услугами здравоохранения всех проживающих в Иордании, о чем свидетельствует показатель числа больничных коек и врачей на душу населения, который соответствует признанным международным нормам. Система социального обеспечения гарантирует каждому доступ к услугам здравоохранения в поликлиниках и больницах. Работники государственного сектора имеют полисы государственного медицинского страхования. У военнослужащих действует особая система медицинского страхования, а работники, застрахованные в частных компаниях, пользуются услугами здравоохранения в соответствии с видом медицинской страховки, который они выбрали.

40. Правительство присоединилось к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, поскольку полагает, что право на образование является одним из основных прав человека. Поэтому право на образование гарантировано всем проживающим в Иордании. Он приводит статистические данные о числе школ и учащихся за 2008 год. На долю государственных школ приходится чуть более половины от их общего числа, 38% составляют частные школы и 3% школ находятся в ведении БАПОР. Десятилетнее образование обязательно для всех детей. Правительство не ограничивает создание частных школ, если они обеспечивают обязательное десятилетнее образование. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры отметила, что показатели грамотности в Иордании соответствуют целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия.

41. В 2009 году Национальный центр по правам человека подписал меморандум о взаимопонимании с целью включения вопросов прав человека в учебные программы школ.

42. **Г-н Амир** говорит, что проблема преступлений в защиту чести настолько глубоко укоренилась в иорданском обществе, что ее невозможно решить только с помощью Уголовного кодекса. Он выражает обеспокоенность в связи с отсутствием специального закона в отношении преступлений в защиту чести и их возможными последствиями для жертв и их семей и интересуется, какую медицинскую и психологическую поддержку они получают. Он спрашивает, предусмотрена ли в населенных пунктах, где происходят преступления в защиту чести, организация диалога между сторонами для поиска решений социальных проблем, лежащих в основе подобных преступлений.

43. Он желает знать, все ли беженцы в Иордании имеют право на жительство, трудоустройство и медицинское обслуживание, в том числе в период урегулирования их статуса, и интересуется, какие гарантии защиты имеются для них в законодательстве о беженцах. Он хочет знать, в какой степени законодательство по борьбе с расовой дискриминацией было приведено в соответствие со статьей 1 Конвенции. Он спрашивает, живут ли в Иордании евреи, и если да, то имеют ли они такие же права, как и другие меньшинства. Информация по этому

вопросу даст ему возможность сравнить их права с правами арабов, проживающих на оккупированных палестинских территориях и оккупированных сирийских Голанах.

44. **Г-н Кут** просит уточнить, как распределяются обязанности между Национальным центром по правам человека и Управлением омбудсмана в сфере борьбы с расизмом и нетерпимостью, и просит привести подробности практической деятельности обоих органов, включая примеры рассматриваемых ими дел и их результаты. Было бы целесообразно включить в следующий периодический доклад статистические данные по этому вопросу. Для получения более полной картины законодательных и судебных механизмов в сфере борьбы с проявлениями расизма и нетерпимости, он хотел бы знать, как эти механизмы применяются на практике, и получить информацию о числе рассматриваемых в судах дел и принятых по ним решениям.

45. **Г-н Сукайри** (Иордания) указывает, что преступления в защиту чести, которые характерны не только для Иордании, имеют разные корни и тесно связаны с консерватизмом общества, традициями и религией. Суды стремятся более не принимать во внимание смягчающие обстоятельства и не смягчать наказание за убийства во имя спасения чести, которые сейчас считаются обычными преступлениями. Проблема имеет глубокие корни, и Иордания делает все возможное для ее решения.

46. Палестинские беженцы в Иордании получают иорданское гражданство и обладают такими же правами и обязанностями, как иорданцы, в том числе правом на труд, образование и медицинское обслуживание. Евреев в Иордании нет, однако туристы еврейского происхождения приезжают в Иорданию на непродолжительное время в соответствии с мирным соглашением, которое было подписано с Израилем и которое обеспечивает свободу передвижения с обеих сторон.

47. **Г-н Хиасат** говорит, что у Национального центра по правам человека более широкая сфера полномочий, чем у Управления омбудсмана. Последний главным образом имеет дело с вопросами государственной администрации и решениями, нарушающими права физических лиц. Границы деятельности обоих учреждений в сфере государственной администрации в некоторой степени пересекаются, однако в задачи центра входит укрепление прав человека в Иордании и деятельность по ликвидации дискриминации по признаку расы, языка, религии и пола. Рекомендации обеих организаций не являются обязательными, поэтому они направляют их в органы законодательной, исполнительной и судебной власти, однако этот вопрос находится в стадии рассмотрения.

48. **Г-н аш-Шашани** (Иордания) говорит, что в 2011 году из 26 дел об убийствах только два были признаны убийством в защиту чести. Такие убийства в Иордании происходят редко. Подобное случается и в Европе, где мужья иногда убивают жен, совершивших супружескую измену.

49. **Г-н ад-Дехаят** (Иордания) говорит, что во всех больницах есть подразделения безопасности, которые сообщают в Министерство внутренних дел о случаях нападения на девочек и женщин. Соответствующие административные подразделения в министерстве затем устанавливают наличие или отсутствие факта беременности и травм. После этого вызывают родителей или опекунов, и если признаков преступления не обнаружено, то обычно прибегают к административному урегулированию и принимают меры по предотвращению любой угрозы убийства в защиту чести.

50. Нападения на расовой почве расследуются в рамках обычных уголовных процедур. Жалобу можно подать в полицию, Национальный центр по правам человека или любой другой компетентный орган. В этом случае прокуратура проводит дознание для установления обоснованности жалобы, и при наличии достаточных улик для предъявления обвинения возбуждается уголовное дело. У него нет точных цифр, однако ряд приговоров за подстрекательство к религиозной или расовой розни был, несомненно, вынесен.

51. **Г-н аль-Мусейми** (Иордания) говорит, что задача распространения передового опыта в области предотвращения бытового насилия возложена на отдел по правам человека и делам семьи Министерства юстиции. Для женщин и детей, ставших жертвами насилия, в судах имеются специальные семейные помещения. Женщины и дети находятся под присмотром социальных работников, а их дела рассматриваются специально подготовленными судьями. Пострадавшие, особенно несовершеннолетние, дают свидетельские показания по внутренней телевизионной сети, с тем чтобы избежать их прямого контакта с обвиняемым. Обеспечивается также психологическое консультирование и реабилитационная поддержка.

52. **Г-н Торнберри** спрашивает о наличии каких-либо социальных или правовых последствий для лица, которое перешло из одной религии в другую.

53. Отметив, что кандидатура Главного уполномоченного Национального центра по правам человека должна быть утверждена Королем, он интересуется, сводится ли роль монарха к чисто юридической формальности.

54. Он задает вопрос о роли образования в предотвращении убийств в защиту чести.

55. Наконец, он спрашивает, обладают ли лица, не имеющие гражданства страны, правом на забастовку.

56. **Г-н Саиду** интересуется, доступны ли Национальный центр по правам человека и Управление омбудсмена населению всей страны, например через местных представителей.

57. Из ряда источников поступает информация о практике продолжительного административного содержания под стражей, которая противоречит статье 5 b) Конвенции. Он интересуется, принимались ли какие-нибудь меры для решения этой проблемы.

58. **Г-н Мурильо Мартинес** дает положительную оценку политике государства-участника в области приема беженцев и лиц, ищущих убежище. Вместе с тем он спрашивает, оказал ли экономический и финансовый кризис отрицательное влияние на отношение граждан Иордании к этим людям и не привел ли он, например, к росту числа преступлений на почве ненависти.

59. Отметив, что 12 мест в парламенте зарезервированы за женщинами, он спрашивает, какой процент от общего числа мест эта цифра представляет.

60. Согласно пункту 28 доклада статья 2 Закона об учреждении гражданских судов (№ 17 2001 года) с внесенными в него поправками предусматривает, что все гражданские и уголовные дела относятся к юрисдикции гражданских судов. Однако некоторые вопросы отнесены к юрисдикции религиозных или специальных судов. Он спрашивает, имеется ли в иорданском законодательстве определение преступления на почве расовой ненависти, и могут ли такие дела рассматриваться в специальных судах.

61. **Г-н де Гутт** спрашивает о влиянии "арабской весны" на приток беженцев и лиц, ищущих убежище. Сославшись на информацию делегации о том, что около 80 000 сирийцев бежали в Иорданию и что некоторые из них в настоящее время находятся в лагерях, он спрашивает о том, как организованы эти лагеря. Далее он отмечает, что у страны не хватает ресурсов для размещения всех беженцев. Какие меры принимаются для решения этой проблемы?

62. **Г-н Хиасат** (Иордания) говорит, что его страна без оговорок ратифицировала Международный пакт о гражданских и политических правах и что в Уголовном кодексе нет положения, касающегося перехода из одной религии в другую. Однако он признает наличие определенных проблем в отношениях между мусульманами и немусульманами, например в случае развода, поскольку брак основывается на гражданско-правовых и религиозных нормах. Женщина имеет право потребовать развод, если ее муж перешел в другую религию, а отец имеет право лишить сына наследства. Эти вопросы, несомненно, будут обсуждаться со Специальным докладчиком по вопросу о свободе религии или убеждений во время его визита в страну.

63. Он подтверждает, что утверждение кандидатуры Главного уполномоченного Национального центра по правам человека Его Величеством Королем является формальностью. Однако представление указов на утверждение также является средством защиты. Например, Король не утвердил указ о высшей мере наказания, и таким образом в стране фактически действует мораторий на смертную казнь.

64. Правом на забастовку обладают как граждане, так и неграждане.

65. Положение, освобождающее от ответственности за преступление в защиту чести, исключено из Уголовного кодекса, а с 2010 года смягчающие обстоятельства по таким делам не принимаются во внимание. Несколько лет назад Ее Величество Королева Иордании участвовала в демонстрации с требованием положить конец этим чудовищным преступлениям.

66. Он признает наличие определенных юридических недоработок в случае административных задержаний. Однако это законодательство в ближайшее время будет приведено в соответствие с международными нормами в области прав человека. В настоящее время готовится законопроект, ограничивающий полномочия губернатора при административном задержании, в который включены такие меры защиты, как право на обращение в суд. Цель заключается в том, чтобы ограничить использование и продолжительность административного задержания и разрешать его только в тех случаях, когда есть разумные основания полагать, что безопасность общества и правопорядок находятся под угрозой. Большинство из задерживаемых лиц являются рецидивистами. В любом случае все законодательство постоянно анализируется на предмет соответствия правам человека и основным свободам, и закон, разрешающий административное задержание, будет отменен, как только позволят обстоятельства. В настоящее время Конституционный суд рассматривает запросы о несоответствии некоторых законов Конституции.

67. Финансовый кризис, который привел к резкому росту цен, особенно на электроэнергию и нефть, отрицательно сказывается на способности правительства создавать необходимые условия для размещения беженцев. Однако распределение бремени представляет собой важный элемент международного права в области оказания помощи беженцам, и международное сообщество в принципе обязано оказывать помощь любой стране, столкнувшейся с такими трудностями. Для сирийских беженцев из числа бывших военнослужащих создан не ла-

герь, а скорее центр для приема. В этом центре в настоящее время размещено около 100 беженцев.

68. **Г-н Сукайри** (Иордания) говорит, что Главного уполномоченного Национального центра по правам человека выбирают на заседании Совета директоров центра, в состав которого входят специалисты по правам человека, правоведы и видные деятели, известные своей безупречной репутацией. Центр обладает такой степенью независимости, что недавно он подверг критике некоторые министерства и государственные учреждения за их действия в области прав человека. Минимальная квота для женщин в Палате представителей составляет 12 мест, т.е. 10% от общего числа. Естественно, нет никаких ограничений на число мест, на которые могут быть избраны женщины; на последних выборах сверх квоты была избрана одна женщина.

69. **Г-н аль-Мусейми** (Иордания) говорит, что большинство уголовных и гражданских дел рассматриваются в гражданских судах. Однако некоторые дела, касающиеся статуса личности или вопросов наследования, связаны с религиозными убеждениями. Религиозные суды обладают юрисдикцией в отношении всех религиозных конфессий. Гражданское лицо могут судить только гражданские судьи в гражданских судах. В этой связи строго ограничена компетенция Государственного суда безопасности. Более того, его решения могут быть обжалованы в Кассационном суде, являющемся судом гражданской юрисдикции.

70. В Уголовном кодексе нет отдельных статей о преступлениях на почве ненависти или расовой ненависти. Однако в подобных случаях могут применяться статьи о дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола и другим признакам.

71. 28 октября 2010 года Высший уголовный суд приговорил к 15 годам каторжных работ мужчину, который в состоянии аффекта убил 17-летнюю девушку. Осознанность действий и намерение совершить деяние являются основными требованиями для привлечения к уголовной ответственности. В отсутствие полной осознанности действий или умысла во внимание могут быть приняты смягчающие обстоятельства, позволяющие снизить меру наказания, однако "мотив чести" не может быть использован в этих целях. Если в суде доказано, что обвиняемый совершил нападение, имеющее элементы преступления, указанные в Уголовном кодексе, это лицо будет подвергнуто наказанию в соответствии с законом.

72. **Г-н Сукайри** (Иордания) говорит, что 80 000 сирийцев, которые прибыли в Иорданию в результате "арабской весны", строго говоря, не могут считаться беженцами, поскольку большинство из них разместились у родственников, входящих в состав большой сирийской общины, проживающей в Иордании. Другие приехали в качестве туристов, поскольку между двумя странами действует безвизовый режим. Вместе с тем их прибытие имело серьезные экономические последствия для небольшой страны с ограниченными ресурсами. Беженцы были приняты по гуманитарным соображениям, а помощь им оказывают такие международные организации, как УВКБ и Международная организация по миграции, а также неправительственные организации. Иордания также рассчитывает на помощь государств-доноров, которая поможет уменьшить давление на ресурсы и инфраструктуру страны. Так, Иордания входит в число десяти стран, обладающих самыми скудными водными ресурсами.

73. **Г-н Торнберри** говорит, что, несмотря на очевидные свидетельства прогресса в Иордании, в заключительных замечаниях Комитета будут содержаться указания на нерешенные проблемы и стратегии, требующие дальнейшей разработки.

74. **Г-н Сукайри** (Иордания) говорит, что население Иордании отличается терпимостью и по этой причине является однородным, так как многие меньшинства успешно ассимилировались в местном обществе. Вместе с тем он признает, что проявления дискриминации по-прежнему имеют место как в отношениях между иорданцами, так и в отношениях между ними и негражданами. Правительство делает все возможное для ликвидации подобной дискриминации и ее последствий для общества. Он заверяет Комитет, что правительство внимательно рассмотрит и претворит в жизнь его рекомендации.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.